

ZTV-DOKUMENTATION

Zusätzliche Technische Vertragsbedingungen zur Erstellung von Dokumentation im Anlagenbau



1. Inhaltsverzeichnis

1.	Vorv	wort	3
2.		orderungen an die Anlagendokumentation	
	2.1	Ausführungsdokumente	4
	2.2	Bestandsdokumente	4
	2.3	Dateiformate	4
3.	Erfa	ssung im Technischen Dokumenten Management System	5
4.	Umf	ang der Bestandsdokumentation	5
	4.1	Verfahrenstechnik / Prozessanlage allgemein	6
	4.2	Bauwerke	7
	4.3	Maschinentechnik	8
	4.4	Elektrotechnik	9
	4.5	Übergabe der Bestandsdokumentation (Papierversion)	10
5.	Änd	erungen in vorhandenen Bestandsdokumentationen	10
6.	Revi	sionsübersicht der ZTV-DOKUMENTATION	10

1. Vorwort

Die Zusätzlichen Technischen Vertragsbedingungen zur Erstellung von Dokumentation legen Form und Inhalt der zu liefernden Dokumentation im Anlagenbau von Hamburg Wasser fest.

Der Umfang der zu liefernden Anlagendokumentation ergibt sich aus den im Bau- oder Liefervertrag beauftragten Leistungen.

Die Anlagendokumentation beschreibt den technisch umgesetzten Stand der beauftragten Leistungen, insbesondere die Gesamtheit von Bauwerken, prozesstechnischen Verfahren, Produkten und Dienstleistungen. Sie bildet die Grundlage für:

- den bestimmungsgemäßen und genehmigungskonformen Betrieb
- eine zeit- und kostenoptimierte Instandhaltung
- eine schnelle Aufklärung / Beseitigung von Stör-/Schadensfällen

Anhand der Anlagendokumentation lässt sich der Nachweis führen, dass Anforderungen zur Arbeitssicherheit, Umweltverträglichkeit und Qualität eines Bauwerkes, einer Prozessanlage oder eines Produktes erfüllt worden sind.

2. Anforderungen an die Anlagendokumentation

Die Anlagendokumentation setzt sich aus den Ausführungs- und Bestandsdokumenten der Gewerke Verfahrens-, Bau-, Maschinen- und Elektrotechnik zusammen. Der Auftragnehmer (AN) ist für Übereinstimmung mit der baulichen Ausführung, für die Widerspruchsfreiheit und Vollständigkeit der gesamten Anlagendokumentation verantwortlich.

Die Anlagendokumentation ist nach den gültigen Gesetzen und Normen zu erstellen.

Die gesamte Anlagendokumentation ist in deutscher Sprache zu liefern.

Der AN räumt dem AG die Nutzungsrechte für die Vervielfältigung und die Änderung an den von ihm erstellten Dokumenten ein.

2.1 Ausführungsdokumente

Die Ausführungs- / Montageplanung / das Pflichtenheft ist durch den AN vor der Ausführung zu erarbeiten und dem AG zur Freigabe vorzulegen.

Die Ausführungsdokumente sind nach Gewerken zu gliedern. Es sind Prüfzeiträume von bis zu sechs Wochen für den AG zu berücksichtigen. Wenn im Vertrag nicht anders geregelt, ist ieweils ein Prüfexemplar als Papierversion zu liefern.

Gewerk	Prüfexemplare
Tief-/Hochbau	1
Statiken	1
Verfahrenstechnik	1
Maschinenbau	1
Elektrotechnik	1

2.2 Bestandsdokumente

Die in der Ausführungsplanung erstellten Dokumente sind entsprechend dem Prüf- und Genehmigungsverfahren und der örtlichen Bauausführung fortzuschreiben.

Zwei Wochen vor Beginn der Inbetriebnahme oder vor dem Probebetrieb einer Prozessanlage oder einem Anlagenteil sind alle zum Betreiben erforderlichen Dokumente zusammenzustellen und dem AG zu übergeben.

Die Vorlage eines Prüfexemplars der Bestandsdokumentation ist eine Voraussetzung zur Abnahme der Leistung. Sofern im Vertrag nichts anderes vereinbart wurde, ist vier Wochen vor der förmlichen Abnahme dem AG diese zur Prüfung vorzulegen. Liegen wesentliche Bestandteile der Bestandsdokumentation dem AG nicht vor, so wird seitens des AG die Abnahme bis zur Beseitigung dieses erheblichen Mangels verweigert.

2.3 Dateiformate

Zu erstellende Textdokumente oder Tabellen sind mit Microsoft®-Office-Programmen in der aktuellen Fassung zu erstellen bzw. müssen mit dieser Software lesbar und zu bearbeiten sein.

Technische Zeichnungen sind als AutoCAD-Dateien im DWG-Format zu liefern (Details siehe ZTV-CAD). Eine AutoCAD-Zeichnung ist in einem zip-Archiv zu liefern. Alle in der AutoCAD-Datei referenzierten Daten sind darin mit zu übergeben, z.B. externe Referenzen, Bilddateien, Graphikobjekte, Symboldateien, Liniendefinitionen, Schriften, Plotstile.

Elektrische Schalt-, Klemmen-, Kabel-, oder Aufbaupläne sind bei Aufträgen der HSE mit EPLAN, bei HWW Aufträgen je nach Vorgabe im Vertrag mit WSCAD oder EPLAN zu erstellen.

3. Erfassung im Technischen Dokumenten Management System

Unternehmensweit werden bei Hamburg Wasser technische Dokumente mittels elektronischem Dokumentenmanagementsystem (nachfolgend TDMS genannt) archiviert und verwaltet. Zur Erfassung im TDMS (System nscale von Ceyoniq) sind die einzelnen Dokumente nach Vorgaben des AG in Anlehnung zur IEC 61355 zu kennzeichnen.

Für die Vorerfassung der Dokumente durch den AN stellt Hamburg Wasser dem AN eine Exceldatei als Übergabeliste zur Verfügung. In dieser hat der AN in der vorgegebenen Struktur die digital zu übergebenen Dokumente zu erfassen. In der Übergabeliste erfolgt neben der Dokumentart die Zuweisung weiterer Attribute (u.a. Anlagentyp, Dokumentart, Unterdokumentart, Technischer Bereich, Erstelldatum, Kennzeichen, HW-ID, Projektnummer) zu den Dokumenten. Hinweise zur Erfassung der Dokumente sind in den Anwendungshinweisen unter dem Punkt *Klassifizierungsanleitung* der Übergabeliste beschrieben.

EPLAN-Dokumente bzw. Dateien im Ursprungsformat z.B. Stromlaufpläne sind nicht im TDMS zu erfassen.

Anlagen und Anlagenteile sind nach vorgegebener Systematik zu kennzeichnen:

- Technische Anlagen im Abwassernetz, Klärwerke (Anlagenkennzeichensystem HSE)
- VERA (Kraftwerkskennzeichnungssystem HSE)
- Wasserwerke (Anlagenkennzeichensystem HWW)

Je nach Anlagendimension variieren Kennzeichnungsumfang und Komplexität der Bestimmung. In der Vertragsabwicklung stimmen sich AN und AG im Detail über die Kennzeichnung ab.

4. Umfang der Bestandsdokumentation

Die Bestandsdokumentation ist dem jeweiligen Auftrag entsprechend gegliedert und inhaltlich komplett auf Datenträgern und als Papierversion dem AG zu übergeben.

Die elektronische Bestandsdokumentation ist in den Ursprungsformaten zu liefern. Die Gliederung auf dem Datenträger entspricht der Gliederung der Papierversion. Der jeweilige Dateiname ist - mit Ausnahme von Zeichnungen - so zu wählen, dass eine eindeutige Zuordnung zum Bauteil bzw. Gerät gewährleistet ist:

Beispiel Datenblatt: Umwälzpumpe Vorlauf technisches Datenblatt

Beispiel HSE Zeichnung: 656.231-16.3-10.1-000(6)1149

Beispiel HWW Zeichnung: Einfriedung Geländeoberfläche Brunnen WAL 20/21

Der zu liefernde Umfang an Anlagendokumentation setzt sich aus einer Auswahl der jeweils auftragsspezifischen Dokumente aus nachfolgenden Auflistungen für Verfahrenstechnik/Prozessanlage allgemein, Bauwerke, Maschinentechnik und Elektrotechnik zusammen.

4.1 Verfahrenstechnik / Prozessanlage allgemein

Aufstellungs- und Lagepläne			
Bedienungsanleitungen			
Beschreibung Grundlagen, Anlagenparameter			
Betriebsanleitungen			
Ex-Schutzzonenplan			
Funktionsbeschreibung			
Inbetriebnahmeprotokolle			
Inhaltsverzeichnis			
Leistungsnachweise			
Mengen- /Stoffbilanzen, Mengenflussbilder /-diagramme			
Mess-, Probenahme- und Analysevorschriften			
Notfallhandlungsanweisung (zusätzlich in laminierter Ausführung)			
Rohrleitungs- und Instrumentenschema (R&I-Schema)			
Sicherheitsdatenblätter			
Technische Datenblätter			
Übersichten über Verbrauchs- und Leistungsdaten			
Verfahrenstechnischer Fließplan			

4.2 Bauwerke

Associated by the second to a
Ausschachtungspläne
Bauaufsichtliche Zulassung
Baugenehmigung
Baugrundgutachten
Bedienungsanleitungen
Beschreibung Korrosionsschutz
Betonakte, Lieferscheine Beton
Betriebsanleitungen
Beweissicherung Bestand
Brandschutzpläne
Dachaufsicht (Gefälleplan, Entwässerung)
Deckenspiegel
Details Bautechnik
Einleitgenehmigung
Entsorgungsnachweise
Entwässerungspläne
Fassadenpläne
Flucht- und Rettungsplan
Fotodokumentation Bau
Fundamenterder
Funktionsbeschreibung
Gebäudetechnische Schemata
Grundrisse, Längs- und Querschnitte, Ansichtspläne
Inhaltsverzeichnis
Kampfmittelsondierung
Lageplan, Höhenplan
Landschaftspflegerischer Begleitplan
Leistungsnachweise
Nachweise allgemein
Nachweise Bodenverbesserung
Nachweise Funktionsprüfungen
Nachweise für Zulassungen gemäß Wasserlabor HWW
Nachweise für Zulassungen, Prüfzeugnisse, Werkstoffzeugnisse
Nachweise nach Anlagenverordnung wassergefährdende Stoffe (AwSV)
Nachweise nach BlmSchG
Nachweise nach Energieeinsparungsverordnung
Nachweise nach Wasserhaushaltsgesetz (WHG)
Nachweise Schallschutz
Nachweise Schweißarbeiten / Schweißerzeugnis
Nachweise Tiefengründung
Nachweise Wärmeschutz
Ramm- und Fundamentplan
Reinigungsanleitungen
Reparaturanleitungen
Rohrleitungsplan
Schal- und Bewehrungspläne Statische Berechnungen
Technische Datenblätter
Trassenpläne
Verzeichnis der Baubeteiligten
Wartungsanleitungen
Wasserrechtliche Erlaubnis
Zeichnungen technische Gebäudeausrüstung (TGA)

4.3 Maschinentechnik

Abnahmebescheinigung		
Analyseprotokoll		
Angaben Isolierung, Korrosionsschutz, Konservierung		
BAM-Zertifikate (Bundesamt für Materialforschung und –prüfung) Bauaufsichtliche Zulassung		
Baumusterprüfbescheinigungen (einschl. ATEX)		
Bedienungsanleitungen		
Befähigungsnachweise Anlagenerrichter Benutzerhandbuch		
Betriebsanleitungen		
DVGW-Zulassung		
Einstellbescheinigungen Sicherheitsventile in Druckanlagen		
Entsorgungsnachweise		
Ersatzteilliste		
Funktionsbeschreibung		
Gefahrenanalyse (z.B. gemäß Betriebssicherheitsverordnung /		
Druckgeräterichtlinie)		
Herstellererklärung		
Inbetriebnahmeanleitung		
Inhaltsverzeichnis		
Inspektionsanleitung		
Installationsbeschreibung		
Kalibrieranleitung		
Kalibriernachweis		
Konformitätserklärungen		
Konstruktionszeichnungen		
KTW-Zulassung		
Lage- und Übersichtspläne (z.B. Leitungsverlegung)		
Leistungsnachweise		
Messstellenplan		
Montageanleitung		
Motordatenblätter (Formblatt der HSE)		
Nachweise allgemein		
Nachweise der Prüfung überwachungsbedürftige Anlagen		
Nachweise Dichtheitsprüfungen		
Nachweise Druckgeräterichtlinie (DGRL)		
Nachweise Druckproben		
Nachweise Fremdüberwachungen		
Nachweise für Zulassungen, Prüfzeugnisse, Werkstoffzeugnisse		
Nachweise nach Anlagenverordnung wassergefährdende Stoffe (AwSV)		
Nachweise nach Chemikalien-Klimaschutzverordnung		
Nachweise nach Wasserhaushaltsgesetz (WHG)		
Nachweise Schweißarbeiten / Schweißerzeugnis		
Nachweise Wandstärken nach Druckgeräterichtlinie (DGRL)		
Nachweise zerstörungsfreie Prüfungen		
Prüfanweisung		
Rohrleitungsisometrien		
Rohrleitungsstücklisten		
Schmierstoffvorschriften		
Statische Berechnungen		
Stück-, Ersatzteil- und Verbrauchsmateriallisten		
Technische Abnahmedokumente		
Technische Datenblätter		
Verzeichnis der Baubeteiligten		
Wartungsanleitungen		
Wasserrechtliche Erlaubnis		
Werksabnahmezeugnisse		

4.4 Elektrotechnik

Abnahmebescheinigung			
Aggregatelisten			
Allgemeine Prüf- / Messprotokolle			
Ansicht- und Aufbauplan des Schaltfeldes			
Ansichtsplan Schaltanlage			
ATEX-Bescheinigungen Bauteile			
Aufstellungsplan der Schaltanlagen			
Bauaufsichtliche Zulassung			
Bedienungsanleitungen			
Benutzerhandbuch			
Betriebsanleitungen			
Blitzschutzhandbuch			
Blitzschutzplan für den äußeren Blitzschutz			
Einpoliges Energieverteilungsschema			
Erdungsanlage			
Errichterbescheinigung (z.B. nach DGUV 3, 4)			
Explosionsschutzdokument			
Funktionsbeschreibung			
Gutachterliche Stellungnahmen (z.B. TÜV)			
Inhaltsverzeichnis			
Installationspläne Gebäudetechnik			
Kabelliste			
Klemmenleistenplan			
Konformitätserklärungen			
Messstellenlisten			
Messstellenplan			
Nachweise allgemein			
Nachweise Berechnungen Kurzschlussstrom, Lastfluss			
Nachweise der automatische Abschaltung			
Nachweise Eigensichere Stromkreise			
Nachweise Einhaltung der Grenztemperatur im Schaltschrank			
Nachweise Selektivität			
Parameterdateien (z.B. Messgeräte, Frequenzumrichter etc.)			
Potentialausgleichsplan			
Prüfprotokoll Blitzschutzanlage			
Prüfprotokoll des Explosionsschutzes			
Prüfprotokoll Einstellung / Prüfung der Auslösegeräte der Leistungsschalter			
Prüfprotokoll Potentialausgleichs- / Erdungsanlage			
Schilderliste			
Sicherungslisten			
Signalliste (Automatisierungsgerät ⇔ Feldebene)			
Signalliste (Automatisierungsgerät ⇔ Prozessleitsystem)			
SPS- und Kartenübersicht			
SPS-Dokumentation allgemein			
SPS-Funktionsbeschreibung (Detailspezifikation etc.)			
SPS-Funktionsplan (Software)			
SPS-Konfiguration der E/A-Belegung			
SPS-Projektdatei Feldbuskonfigurationen			
SPS-Projektdatei GSD-Dateien			
SPS-Projektdatei verwendete Bibliotheken			
SPS-Regelschemata			
SPS-Übersichtsplan Automatisierungstopologie			
Stromlaufplan			
Stück-, Ersatzteil- und Verbrauchsmateriallisten			
Technische Datenblätter			
Übersichtsplan Potentialausgleich			
Verzeichnis der Baubeteiligten			
Wartungsanleitungen			

4.5 Übergabe der Bestandsdokumentation (Papierversion)

Die zur Bestandsdokumentation gehörenden Dokumente sind übersichtlich, geordnet und abgeheftet in DIN A4 Aktenordner zusammenzustellen. Die Ablagesystematik muss eindeutig und ergänzungsfreundlich sein. Die Gliederung erfolgt nach Verfahrenstechnik, Bauwerke, Maschinenbau und Elektrotechnik. Jeder Ordner ist mit einem Inhaltsverzeichnis zu versehen. Innerhalb der Aktenordner sind die Kapitel mit Kunststofftrennblättern voneinander zu trennen. Es sind graue kunststoffbeschichtete Aktenordner mit Einsteck-Rückenschild, Kantenschutz und Griffloch zu verwenden.

5. Änderungen in vorhandenen Bestandsdokumentationen

Änderungen in vorhandenen Bestandsdokumentationen ausgelöst durch Umbauten, Erweiterungen oder Rückbau werden vom Auftraggeber selbst durchgeführt. Der Auftragnehmer hat die betreffenden Änderungen als Roteintrag in die Bestandsdokumentation oder als CAE / CAD - Änderungen in einer Teilzeichnung zu übergeben. Ergänzende Dokumente wie technische Datenblätter sind mitzuliefern. Eine Kopie der Änderung ist in der Bestandsdokumentation vor Ort zu hinterlegen.

6. Revisionsübersicht der ZTV-DOKUMENTATION

Änderung	Revision / gültig ab:
Ersetzt die ZTV-DOKU (Netzbetrieb), die ZTV-DOKU (Klärwerk) und die ZTV-EBA (Erstellung einer Bedienungs-anleitung)	Revision 0 / 01.12.2011
Zusammenführung HWW/HSE Anforderungen	Revision 1 / 01.10.2012
Anzahlen geforderte Papierversionen reduziert. Bereichsbezogene Zuordnung Dokumentationsarten, TDMS Kennung und Format in Auflistungen gelöscht. Hinweis auf Kennzeichensysteme ergänzt um KKS Kapitel 4 Betriebsanleitungen gelöscht. Kapitel 7 Kosten für die Anlagendokumentation gelöscht. Normverweise aktualisiert. Titel in ZTV-DOKUMENTATION geändert.	Revision 2 / 04.10.2022